

インフルエンザ 治癒 報告書 (Relatório de término do tratamento(cura) da Influenza)

湖西市立 学校 Escola Kosai Shiritsu gakko

1 初めて病院にかかった日 令和 年 月 日
Dia que foi pela primera vez ao hospital Reiwa Ano Mes Dia

2 病気の名前 nome da doença

3 病気にかかった期間 令和 年 月 日 ~ 月 日
Período da doença Reiwa ano mês dia à ano mês dia

※病気にかかった期間は、「発症日（熱が出た日）」～「熱が出た後5日、かつ熱が下がった後2日経過した日」です。

O Período da doença, quer dizer, do 「Dia do início dos sintomas (dia que deu a febre)」 até 「o 5º dia a contar do dia que iniciou a febre e 2 dias após baixar a febre」

※下の表に発症日から登校する当日までの体温を記入してください。

Escreva na tabela abaixo, a temperatura do corpo desde o dia do início da febre até o dia de voltar a ir na escola.

Table with 9 columns: 発症日 0日目, 1日目, 2日目, 3日目, 4日目, 5日目, 6日目, 7日目. Rows include 検温日, 体温 (AM/PM).

4 病院名 nome do hospital

(localização: Cidade • Bairro)

令和 年 月 日
Reiwa Ano mês dia

年 組 児童生徒氏名
série kumi nome do aluno

保護者名(nome do responsável)

(保護者が記入) (o responsável deve preencher)

ポルトガル語

インフルエンザ 治癒 報告書 (Relatório de término do tratamento(cura) da Influenza)

湖西市立 ○○○ 学校 Escola Kosai Shiritsu ○○○ gakko

1 初めて病院にかかった日 令和 5 年 1 月 20 日
Dia que foi pela primera vez ao hospital Reiwa Ano Mes Día

2 病気の名前 nome da doença Influenza tipo A

3 病気にかかった期間 令和 5 年 1 月 20 日 ~ 1 月 25 日
Período da doença Reiwa ano mês dia à ano mês dia

※病気にかかった期間は、「発症日 (熱が出た日)」 ~ 「熱が出た後 5 日、かつ熱が下がった後 2 日経過した日」です。

O Período da doença, quer dizer, do 「Dia do início dos sintomas (dia que deu a febre)」 até 「o 5º dia a contar do dia que iniciou a febre e 2 dias após baixar a febre」

※下の表に発症日から登校する当日までの体温を記入してください。

Escreva na tabela abaixo, a temperatura do corpo desde o dia do início da febre até o dia de voltar a ir na escola.

Table with 9 columns: dia do início da febre, 1º dia, 2º dia, 3º dia, 4º dia, 5º dia, 6º dia, 7º dia. Rows include: dia da medida da temperatura (1/20 dia to 26 dia), AM/PM temperatures (e.g., 39.5°C, 39.0°C, 38.1°C, 36.5°C, 36.3°C, 36.4°C, 36.1°C).



4 病院名 nome do hospital Clínica○○○ (abreviatura permitida)

(localização: Toyohashi Cidade ・ Bairro)

令和 5 年 1 月 26 日
Reiwa Ano mês dia

1 年 1 組 児童生徒氏名 ○○ ○○
série kumi nome do aluno

保護者名 (nome do responsável) ○○ ○○